

## С Т А Н О В И Щ Е

по конкурс за заемане на академичната длъжност „доцент“ по професионално направление **1.2. Педагогика**, научна специалност „Теория на възпитанието и дидактика“, обявен в ДВ № 23/19.03.2024 г., с кандидат: Марлена Йорданова Данева – инженер, доктор, главен асистент

Член на научно жури: Керанка Георгиева Велчева, доктор, професор – назначена със Заповед № ОЖ-1.2-05/26.04.2024 г. на Ректора на ТУ-София

### **1. Обща характеристика на научноизследователската и научноприложната дейност на кандидата**

Гл. ас. д-р инж. Марлена Данева е представила за конкурса за заемане на академичната длъжност „доцент“ следните групи трудове и документи:

➤ По показател **А** са изпълнени всички изисквания – коректно са представени всички задължителни документи от защитата на дисертационния труд за присъждане на ОНС „доктор“;

➤ Хабилизационен труд – монография Показател **В** със заглавие „Интеркултурно образование в мултикултурна среда“ в обем от 178 стр., 2023, ISBN 978-619-7445-56-5. ;

➤ В изпълнение на показателите по група **Г**:

• **Показател Г 5** -представена книга „Модел на приобщаващ образователен процес в маргинализирани общности“ в обем от 139 стр, 2023, ISBN 978-619-7445-57-2 на базата на защитен дисертационен труд за присъждане на ОНС „доктор“ (75 т.);

• **Показател Г 6** – 1 статия, публикувана в научни издания, реферирани и индексирани в световноизвестни бази данни с научна информация (30 т.) – самостоятелна, на български език;

• **Показател Г 7.1 - Г.32:**

- публикувани статии в нереперирани списания с научно рецензиране или публикувани в редактирани колективни томове: 7 бр. – самостоятелни; 19 бр.- с един съавтор и 6 бр. - с двама съавтори и. Общо по Г7 - 32 статии (184, 98 т.).

От представените материали за конкурса 28 броя на български език, 6 броя са на английски и 2 руски езици.

В научното и кариерно развитие на д-р Марлена Данева се откроява възходящо спираловидно развитие от представените по конкурса научни

трудовете. Наблюдава се една устойчива приемственост на научните интереси от темата на дисертационния труд и публикации по него, които могат да се детерминират в следните тематични направления, съответстващи напълно на професионалното направление на конкурса 1.2. Педагогика: интеркултурно образование в мултикултурна среда; отпадането на ученици от образователната система; проблемите на образованието на ученици-билингви; приобщаващо образование и привличане на родителите, като третата страна в образователния процес.

Изключително добро впечатление прави значителния брой международни научни публикации на д-р Марлена Данева, което е прави разпознаваем учен по избраните научни проблеми, по които работи в европейското и световно научно образователно пространство – Япония, Азербайджан и др.

Цитиранията на трудовете на кандидата са отразени в справките по Показател Д. Представен е списък с пълна и точна библиографска справка за открити цитирания по показател Д 13 в неререферирани списания с научно рецензиране:

- Показател Д **13.1-13.25** - брой открити цитирания в неререферирани списания с научно рецензиране или публикувани в редактирани колективни томове: Общо 25 цитирания (25 т.);

Справките за група на Показател Е представят участието на кандидата в национални научни или образователни проекти и публикуван университетски учебник.

➤ Показатели от група Е – показатели **16** и **20**:

- Показател Е **16** - участие в национални научни или образователни проекти – представени са материали, доказващи участието на д-р Марлена Данева, като изследовател в 4 проекта (60 т.).

Участието на кандидата в представените проекти демонстрира активна научна и изследователска дейност: „Млади учени и постдокторанти – 2“ е Национална програма, разделена на два модула. Вторият модул „Постдокторанти“; BG05M2OP001-2.011-0001 „Подкрепа за успех“; BG05M2OP001-5.011-0001 „Равен достъп до училищното образование в условията на кризи“ и „Проектиране на зелени STEAM зони за рекреация – първа част“ към Шуменски университет.

- Показател Е **20** – представен публикуван университетски учебник, който е в съавторство „Основи на педагогиката“, в обем от 259 с., ISBN 978-619-7445-53-4. Същият е предназначен студенти,

обучаващи се в педагогически специалности, в курсове за придобиване на професионална квалификация „учител“.

Представена е Информационна справка за изпълнение на минималните изисквания, съгласно Приложение 1, на ПУРЗАД на ТУ - София, за заемане на академичната длъжност „доцент“. По всички изискуеми групи показатели е представен доказателствен материал.

От представените материали става ясно, че д-р Марлена Данева работи еднакво добре както в екип, така и като самостоятелен изследовател. Считам, че представените материали са личен принос на автора, а в съвместните трудове, тя има своя равен дял.

Не съм открила основания за съмнение за плагиатство.

## **2. Оценка на педагогическата подготовка и дейност на кандидата**

От представената забележителна професионална автобиография на д-р Марлена Данева за участие в конкурса се извеждат заемането на лидерски позиции през различните периоди, от които в: Министерството на труда и социалната политика – като бизнес консултант за провеждане на обучения за областите Ямбол и Сливен; Държавен експерт в дирекция „Проекти и програми“; Главен експерт, отдел за проекти и програми – Сливен, което по естествен път довежда до назначаването в ИПФ-Сливен при ТУ-София като асистент от 2020 г. През 2023 г. придобива академичната длъжност „главен асистент“. От предоставена справка от групата по Показател Ж води лекции и упражнения по задължителни основни и задължително избираеми дисциплини – Приобщаващо образование, Основи на педагогиката, Методи за работа с деца и младежи в риск, Методи на педагогическите изследвания, Европейски и национална образователни системи, Компютърно моделиране за 3 и 4 клас и др. В справката за разработени учебни програми д-р Данева представя 25 броя – собствени и в съавторство. В своята преподавателска дейност със студентите има 2 отлично защитили дипломанти през 2023 г., сп. ПНУП, ОКС М. Общият брой проведени лекционни часове за учебните 2022/2023 и 2023/2024 години е 319 ч., което доказва педагогическия опит на кандидата.

Д-р Марлена Данева провежда и активна обучителна дейност със педагогически специалисти, повишаващи своята квалификация в областта на приобщаващото образование и за превенция за отпадане на ученици от образователната система, организирани от РУО – Сливен. В Департамента за квалификация и преквалификация на учители към ИПФ-Сливен води

курсове на учители с лекции и упражнения по „Основи на интеркултурното образование“ и „Съвременни приобщаващи технологии на обучение в училищното образование“.

Д-р Марлена Данева перманентно повишава и своята академична квалификация. Доказателство за това са представените за конкурса сертификати и удостоверения за участия в обучения – 5 броя. В две организирани от РААБЕ – България – ЕООД, две от Министерство на образованието и науката и от ДИПКУ – Тракийски университет - Стара Загора.

### **3. Основни научни и научноприложни приноси**

Монографичният труд „Интеркултурно образование в мултикултурна среда“ има научни приноси в теоретичен и приложен аспект, ценността от които бих обобщила така: извършен е контент-анализ на действащата в момента в Р България нормативна уредба от една страна и нейните частно-приложни допирни точки с процеса на интеркултурното образование; представени апробиран е авторски модел за двустепенна работа с родители на обучаеми от маргинализирани ромски общности в процеса на взаимодействие на училището със семействата и общностите.

Приемам така формулираните и представени научни приноси в теоретичен и приложен аспект на публикациите от д-р Марлена Данева.

### **4. Значимост на приносите за науката и практиката**

Представената научна продукция за конкурса от д-р Марлена Данева имат неоспоримо значение с научно-приложни и приложни приноси. От анализа на представените трудове по конкурса оценявам приносите като значими и полезни, подпомагащи развитието на научната и педагогическа практика в областта на интеркултурното образование в мултикултурна среда. Посочените приноси претендират да бъдат отправна точка в търсенията на кандидата в нови предизвикателства в научните и търсения.

Количествените показатели за дейността на гл. ас. д-р инж. Марлена Данева за участието ѝ в конкурса са изпълнени. Научната работа и представените приноси в публикациите показват разпознаваемостта на кандидата сред научната общност в конкурсното направление.

### **5. Критични бележки и препоръки**

Нямам критични бележки.

Като препоръка към д-р Данева да представя все така активно своите идеи пред българските и европейски научни среди, както и да се включва в международни екипи за работа по проекти.

### **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

Въз основа на представените научни трудове, тяхната значимост, съдържащите се в тях научно-приложни и приложни приноси, намирам за основателно да предложа инж. гл. ас. д-р Марлена Йорданова Данева да заеме академичната длъжност „доцент” в професионалното направление 1.2. Педагогика, научна специалност „Теория на възпитанието и дидактика“.

Дата:4.06.2024 г.

ЧЛЕН НА ЖУРИТО: .....

/проф. д-р Керанка Велчева/

## POSITION

On the competition for academic position *Associate Professor*, professional field  
**1.2. Pedagogy**, scientific specialty “**Theory of Education and Didactics**”, as announced in  
**State Gazette issue #23/ March 19<sup>th</sup>, 2024,**

Applicant: Marlana Yordanova Daneva, Engineer, PhD, Senior Assistant  
Scientific jury member: Keranka Georgieva Velcheva, PhD, Professor – appointed with Order  
No. OЖ-1.2-05/ April 26<sup>th</sup>, 2024 of the Rector of the Technical University Sofia

### **3. General description of the scientific research and science-applied activity of the applicant**

Sen. Ass. Dr. Eng. Marlana Daneva submitted, according to the requirements of the competition for the academic position *Associate Professor*, the following groups of papers and documents:

➤ Under Index **A** all requirements were satisfied. All compulsory documents required from the dissertation thesis defense for the award of educational scientific degree “*Doctor*”, were submitted.

➤ Habilitation paper – monograph Index **C**, entitled “Intercultural Education in Multicultural Environment”, 178 pages, 2023, ISBN 978-619-7445-56-5. ;

➤ Performance of the indices under group **D**:

- **Index D 5** – presented book “Model of an Inclusive Educational Process in the Marginalized Communities”, 139 pages, 2023, ISBN 978-619-7445-57-2, based on a defended dissertation thesis for the award of educational scientific degree “*Doctor*” (75 points);

- **Index D 6** – 1 article, published in scientific journals, referenced and indexed in world-renowned scientific databases (30 points) - independent, in Bulgarian.

- **Index D 7.1 - D.32:**

- Published articles in non-referenced journals with peer-review, or published in edited collective volumes of scientific papers: 7 independent, 19 with one co-author, and 6 – with two co-authors. Total under D7 – 32 articles (184.98 points).

From the scientific production submitted, 28 papers are in Bulgarian, 6 – in English, and 2 – in Russian.

The presented for the competition scientific papers reflect an ascending helix-like development of the scientific and career path of Dr. Marlena Daneva. From the topic of the dissertation work and the publications thereto, a stable continuity of her scientific interests is visible, which can be defined under the following subjects, in complete conformity with the professional field of the competition, 1.2. Pedagogy: intercultural education in multicultural environment; dropping out of students from the educational system; educational problems of students-bilinguals; inclusive education and involvement of parents as a third party in the educational process.

The significant number of international scientific publications of Dr. Marlena Daneva is extremely impressive, and makes her a recognizable scientist on the chosen scientific subjects, which are the focus also of the European and global scientific educational communities – Japan, Azerbaijan, and etc.

The citations of the applicant’s papers are reflected in the statements under Index **E**. A list was submitted with comprehensive and accurate bibliographic reference of citations found under Index **E 13** in non-referenced journals with peer-review.

- Index **E 13.1-13.25** – number of found citations in non-referenced journals with peer-review, or published in edited collective volumes of scientific papers: total 25 citations (25 points).

The statements for index group **F** present the participation of the applicant in national scientific or educational projects, and a published university textbook.

➤ Indices from group **F** – indices **16** and **20**:

- Index **F 16** – participation in national scientific or educational projects – submitted materials as proof for Dr. Marlena Daneva’s participation as a researcher in 4 projects (60 points).

The participation of the applicant in the presented projects demonstrates active scientific and research activity. “Young Scientists and Postdoctoral Fellows – 2” is a national program divided into two modules. The second module “Postdoctoral Fellows”; BG05M2OP001-2.011-0001 “Support for Success”; BG05M2OP001-5.011-0001 “Equal Access to Schooling and Education during Crisis”, and “Design of Green STEAM Areas for Recreation – part one” to the University of Shumen.

- Index **F 20** – submitted published university textbook, in co-authorship “Fundamentals of Pedagogy”, 259 pages, ISBN 978-619-7445-53-4. The said textbook

is intended for students, studying in pedagogical specialties, in programs for obtaining professional qualification “teacher”.

An Information Statement for performance of the minimum requirements was submitted, according to Appendix 1 of the Regulations for the Terms and Conditions for Holding Academic Positions of the Technical University of Sofia, for appointment and holding of the academic position “*Associate Professor*”. Proof was submitted for all groups of indices.

From the materials submitted, it became evident that Dr. Marlena Daneva works equally well in a team, and as an independent researcher. I regard the provided by the author materials, a personal contribution, and in the joint papers she has her equal share.

I have found no reasons to suspect plagiarism.

#### **4. Assessment of the applicant’s pedagogical training and activities**

From the provided remarkable professional autobiography, submitted by Dr. Marlena Daneva for participation in the competition, the appointment to managerial positions during the different periods stands out, such as: by the Ministry of Labour and Social Policy – as a business consultant for performing trainings for Yambol and Sliven districts, state-level expert in Directorate “Projects and Programs”; Senior Expert, Department Projects and Programs – Sliven, which naturally led to her appointment as an assistant at the School of Engineering Pedagogics – Sliven to the Technical University of Sofia in 2020. In 2023, she was awarded the academic position of *Senior Assistant*. From the statement submitted, from the group by Index G, she teaches lectures and practical trainings on compulsory core and compulsory-elective subjects, such as: Inclusive Education, Fundamentals of Pedagogy, Methods for Work with Children and Young People in Risk, Methods of Pedagogical Research, European and National Educational Systems, Computer Modelling for school grades 3 and 4, and etc. In the statement of developed school syllabuses, Dr. Daneva presents a total of 25 – independent and in co-authorship. In her teaching activity with students, she has 2 students graduated with honours in 2023, in the specialty *Preschool and Primary School Pedagogy, educational qualification degree Master*. The total amount of lecture classes taught by her for academic years 2022/2023 and 2023/2024 is 319, which proves her pedagogical experience.

Dr. Marlena Daneva performs active training of pedagogical specialists, who are willing to upskill in the area of the inclusive education, and for prevention of drop-out students from the educational system, organized by the Regional Directorate of Education – Sliven. In the Department of Qualification and Requalification of Teachers at the School of Engineering Pedagogics – Sliven, she is holding training courses for teachers in *Fundamentals of*



## *Intercultural Education and Contemporary Inclusive Training Technologies in School Education.*

Dr. Marlena Daneva continuously increases also her academic qualification, proven by the submitted for the competition certificates and documents for participation in trainings – total 5. Two of them organized by RAABE – Bulgaria – EOOD, two - by the Ministry of Education and Science, and the Department for Information and Increase of Qualification of Teachers – Trakia University, Stara Zagora.

### **3. Main scientific and science-applied contributions**

The monograph “Intercultural Education in Multicultural Environment” represents a contribution in both theoretical and practical aspects, whose value I would summarize as follows: on the one hand, a content-analysis is made of the operating in the Republic of Bulgaria legislation, and on the other, of its individual practical common points with the process of intercultural education; an approbated model is presented by the author for two-step work with parents of students from marginalized Roma communities, within the framework of school-family and school-community interactions.

I acknowledge the formulated and presented scientific contributions in theoretical and practical aspect of the publications by Dr. Marlena Daneva.

### **6. Significance of the contributions to science and practice**

The presented scientific production for the competition by Dr. Marlena Daneva, has an undisputed significance with science-applied and practical contributions. From the analysis of the submitted papers for the competition, I appreciate the contributions as important and useful, supporting the development of the scientific and pedagogical practice in the area of the intercultural education in multicultural environment. The indicated contributions claim to be a start-off point in the applicant’s quest to new challenges in her scientific research.

The quantitative indices for Sen. Ass. Dr. Eng. Marlena Daneva’s activity, regarding her participation in the competition, were achieved. The scientific work and the presented contributions in the publications, demonstrate the recognizability of the applicant within the scientific community in the field of this competition.

### **7. Critical remarks and recommendations**

I have no critical remarks.

My recommendation to Dr. Daneva is to keep presenting her ideas within the Bulgarian and European scientific communities, and get involved in international project teams.

## CONCLUSION

Based on the scientific work submitted, its significance, the science-applied and practical contributions therein, I find good reasons to suggest that Sen. Ass. Dr. Eng. Marlena Yordanova Daneva be awarded the academic position of “*Associate Professor*”, in professional field 1.2. Pedagogy, scientific specialty “Theory of Education and Didactics”.

Date: June 4<sup>th</sup>, 2024

JURY MEMBER: .....

/Prof. Dr. Keranka Velcheva/